

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006			strana 1 z 7
Název výrobku:	<b>TENY práškový čistič s desinfekčním a bělicím účinkem s modrým efektem</b>			
Datum vypracování:	25.11.2004	Datum přepracování:	1.11.2005, 4.9.2009	Revize: 2

## 1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

### 1.1 Identifikace přípravku:

#### **TENY práškový čistič s desinfekčním a bělicím účinkem s modrým efektem**

Číslo CAS: Neuvádí se - přípravek.

Číslo ES (EINECS): Neuvádí se - přípravek.

Další názvy látky: Neuvádí se.

### 1.2 Použití přípravku:

Práškový čistič s desinfekčním účinkem. Biocidní přípravek.

### 1.3 Identifikace výrobce:

**TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava**

Místo podnikání nebo sídlo: Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika

Identifikační číslo: 31434193

Telefon/fax: +421 335 901 111

E-mail: [technicky@tatrachema.sk](mailto:technicky@tatrachema.sk)

WWW stránky: [www.tatrachema.com](http://www.tatrachema.com)

### 1.4 Identifikace distributora:

**TATRACHEMA CZ spol. s r.o. Hodonín**

Místo podnikání nebo sídlo: Brněnská 48, 695 01 Hodonín

Identifikační číslo: 60733713

Telefon/fax: +420 518 624 518 / +420 518 624 521

E-mail: [tatrachema@tatrachema.cz](mailto:tatrachema@tatrachema.cz)

WWW stránky: [www.tatrachema.cz](http://www.tatrachema.cz)

Kontakt na zpracovatele bezpečnostního listu: +420 518 624 518, [tatrachema@tatrachema.cz](mailto:tatrachema@tatrachema.cz)

### 1.5 Telefonní číslo pro naléhavé situace: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2 tel. (24 hod/den): 224 915 402, 224 914 575, 224 919 293

## 2. Identifikace rizik

### 2.1 Klasifikace přípravku:

Karc. kat. 3; Xn **R 40**

Nebezpečný pro životní prostředí **R 52/53**

### 2.2 Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku:

Při přímém kontaktu může dráždit oči a sliznice. **Podezření na karcinogenní účinky.**

### 2.3 Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání přípravku:

Přípravek je škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí. Zabraňte havarijnímu úniku přípravku do povrchových a podzemních vod a kanalizace.

**2.4 Možné nesprávné použití přípravku:** Nepoužívejte společně s jinými přípravky. Nevystavujte se účinkům přípravku.

**2.5 Další údaje:** Při styku s kyselinami uvolňuje toxický chlór.

## 3. Informace o složení přípravku

### 3.1 Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Chemický název	perboritan sodný	dodecylbenzen-sulfonan sodný	sodné mýdlo	troclosene sodium
Obsah (% hm.):	1 - 10	1 - 5	1 - 5	< 1
Číslo CAS:	10486-00-7	25155-30-0	67701-11-5 67701-10-4	51580-86-0
Číslo ES (EINECS):	239-172-9	246-680-4	266-935-3 266-934-8	220-767-7
Klasifikace	Oxidující, O; Dráždivý, Xi; Karc. kat.3, Xn; Nebezpečný pro ŽP, N	Dráždivý, Xi	Dráždivý, Xi	Oxidující, O; Dráždivý, Xi; Zdraví škodlivý, Xn; Nebezpečný pro ŽP, N
R-věty: (úplné znění v bodě 16.1)	8-36-40-51/53	36/38	36-37	8-22-31-36/37-50/53
S-věty:	23-25-36/37-26-60-61	26-37	25-26-38-46	(2-)8-26-41-60-61

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 2 z 7
Název výrobku:	<b>TENY práškový čistič s desinfekčním a bělicím účinkem s modrým efektem</b>		
Datum vypracování:	25.11.2004	Datum přepracování:	1.11.2005, 4.9.2009 Revize: 2

**3.2 Chemická charakteristika:** Směs abraziva, zeolitů, mýdla, anionaktivního tenzidu, perboritanu, desinfekční složky, vonné kompozice a barviva.

**4. Pokyny pro první pomoc**

**4.1 Všeobecné pokyny:**

Při výskytu příznaků nebo v případě pochybností vyhledejte lékařskou pomoc.

**4.2 Při nadýchání:**

Vyved'te postiženého na čerstvý vzduch.

**4.3 Při styku s kůží:**

Zasaženou kůži důkladně omyjte pod tekoucí vodou.

**4.4 Při zasažení očí:**

Vyjměte kontaktní čočky, oční víčka držte otevřená a oči vyplachujte tekoucí vodou po dobu několika minut. Při obtížích vyhledejte lékařskou pomoc.

**4.5 Při požití:**

Vypláchněte ústa vodou, vypijte cca 0,2 l vody, nevyvolávejte zvracení; okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

**4.6 Další údaje:** Neuvádí se.

**5. Opatření pro zdolávání požáru**

**5.1 Vhodná hasiva:**

Přípravek není hořlavý. Hasicí prostředky přizpůsobit okolí - pěna, prášek, CO<sub>2</sub>, vodní mlha.

**5.2 Nevhodná hasiva:**

Nejsou známa.

**5.3 Zvláštní nebezpečí:**

Při požáru se může uvolňovat toxický chlór. Produkty hoření (NO<sub>x</sub>, CO, CO<sub>2</sub>, chlór, chlorovodík, saze) a aerosoly s obsahem přípravku mohou při vdechování vážně poškodit zdraví.

**5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Ochranný oděv. Dýchací přístroj.

**5.5 Další údaje:**

Vodu použitou k hašení nevypouštějte do kanalizace. Ohněm zničené věci a kontaminovanou hasicí vodu je nutno odstranit a zneškodnit.

**6. Opatření v případě náhodného úniku**

**6.1 Opatření pro ochranu osob:**

Používejte ochranné pomůcky podle bodu 8. Zabraňte kontaktu s kyselými látkami. Při vyprašování zajistěte větrání.

**6.2 Opatření pro ochranu životního prostředí:**

Zabraňte vniknutí přípravku do půdy, povrchových a podzemních vod a kanalizace.

**6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:**

Rozsypaný přípravek smet'te do náhradních obalů a předejte k odstranění podle bodu 13. Zajistěte sanaci kontaminované zeminy. Znečištěné předměty omyjte vodou.

**6.4 Další údaje:** Neuvádí se.

**7. Pokyny pro zacházení a skladování**

**7.1 Zacházení:**

Dodržujte základní pravidla bezpečnosti práce s chemickými přípravky. Používejte ochranné pomůcky podle bodu 8. Zamezte kontaktu s očima a kůží. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte.

**7.2 Skladování:**

Přípravek skladujte při teplotách 10 až 30 °C v uzavřených obalech v suchých prostorách chráněných před povětrnostními vlivy. Neskladujte společně s kyselinami. Skladujte odděleně od krmiv, potravin a nápojů.

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 3 z 7
Název výrobku:	<b>TENY práškový čistič s desinfekčním a bělicím účinkem s modrým efektem</b>		
Datum vypracování:	25.11.2004	Datum přepracování:	1.11.2005, 4.9.2009
			Revize: 2

**7.3 Specifické použití:** Práškový čistič s desinfekčním účinkem. Biocidní přípravek.

## 8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Limitní hodnoty expozice:

Nejsou stanoveny.

### 8.2 Omezování expozice pracovníků:

Dodržujte běžné bezpečnostní zásady pro práci s chemikáliemi. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Před přestávkou a po ukončení práce si umyjte ruce. Viz bod 7.1.

#### 8.2.1 Ochrana dýchacích cest

Při běžné práci není nutná, zajistěte dobré větrání. Při vyprašování přípravku použijte respirátor.

#### 8.2.2 Ochrana rukou:

Ochranné rukavice pryžové.

#### 8.2.3 Ochrana očí:

Při běžné práci není nutná, při vyprašování přípravku uzavřené ochranné brýle.

#### 8.2.4 Ochrana kůže:

Pracovní oděv.

### 8.3 Omezování expozice životního prostředí:

Zamezte havarijnímu úniku přípravku do podzemních nebo povrchových vod a kanalizace. Odpadní vodu po čištění vypouštějte pouze do kanalizace zakončené čistírnou odpadních vod.

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Obecné informace:

Skupenství (při 20 °C):	prášek
Barva:	bílá až běžová
Zápach (vůně):	parfém

### 9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

Hodnota pH (při 20 °C):	9,5 - 11,5 (1 %-ní roztok)
Teplota (rozmezí teplot) tání (°C):	nestanoveno
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	nestanoveno
Bod vzplanutí (°C):	nestanoveno
Hořlavost:	nestanoveno
Samovznícení:	nestanoveno
Meze výbušnosti:	
horní mez (% obj.):	nestanoveno
dolní mez (% obj.):	nestanoveno
Oxidační vlastnosti:	nestanoveno
Tenze par (při 20 °C):	nestanoveno
Rozpustnost (při 20 °C):	
ve vodě:	částečně rozpustný
v jiných rozpouštědlech:	nestanoveno
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	nestanoveno

### 9.3 Další informace:

Hustota (při 20 °C):	nestanoveno
Viskozita	nestanoveno

## 10. Stálost a reaktivita

### 10.1 Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat:

Vlhké prostředí při skladování.

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 4 z 7
Název výrobku:	<b>TENY práškový čistič s desinfekčním a bělicím účinkem s modrým efektem</b>		
Datum vypracování:	25.11.2004	Datum přepracování:	1.11.2005, 4.9.2009
			Revize: 2

**10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:**

Kyseliny. Lakované plochy a plasty.

**10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:**

Chlór při tepelném rozkladu nebo při styku s kyselinami. Při požáru viz bod 5.3.

**10.4 Další údaje:** Při dodržování doporučených pokynů pro skladování, manipulaci a používání je přípravek stálý.

**11. Toxikologické informace**

**11.1 Akutní toxicita:**

Přípravek nebyl zkoušen, byl klasifikován konvenční výpočtovou metodou.

**11.2 Toxicita při opakovaných dávkách:**

Nestanoveno.

**11.3 Senzibilizace:**

Nestanoveno.

**11.4 Karcinogenita:**

Podezření na karcinogenní účinky.

**11.5 Mutagenita:**

Nestanoveno.

**11.6 Toxicita pro reprodukci:**

Nestanoveno.

**11.7 Zkušební u člověka:**

Nestanoveno.

**11.8 Provedení zkoušek na zvířatech:**

Nebylo zkoušeno.

**11.9 Další údaje:**

Při styku s kyselinami uvolňuje toxický plyn chlór. Při řádném zacházení a dodržení běžné pracovní hygieny nejsou u tohoto výrobku známy žádné účinky na zdraví.

**12. Ekologické informace**

**12.1 Ekotoxicita:**

Přípravek nebyl zkoušen, byl klasifikován konvenční výpočtovou metodou. Přípravek je škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

**12.2 Mobilita:**

Nestanoveno.

**12.3 Perzistence a rozložitelnost:**

Konečná biologická rozložitelnost (> 80%) povrchově aktivních látek obsažených v přípravku je v souladu s požadavky Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech. Informace jsou k dispozici u výrobce povrchově aktivních látek.

**12.4 Bioakumulační potenciál:**

Nestanoveno.

**12.5 Výsledky posouzení PBT:**

Nestanoveno.

**12.6 Jiné nepříznivé účinky:**

Přípravek je závadnou látkou pro vodní prostředí. Zabraňte havarijnímu úniku do půdy, povrchových a podzemních voda a kanalizace.

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 5 z 7
Název výrobku:	<b>TENY práškový čistič s desinfekčním a bělicím účinkem s modrým efektem</b>		
Datum vypracování:	25.11.2004	Datum přepracování:	1.11.2005, 4.9.2009
			Revize: 2

### 13. Pokyny pro odstraňování

#### 13.1 Způsoby odstraňování přípravku:

Předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo oprávněné osobě. Termicky odstranit ve spalovně nebezpečných odpadů.

#### Název a kód odpadu:

20 01 29 Detergenty obsahující nebezpečné látky (N)

#### 13.2 Způsoby odstraňování obalu:

*Po vyprázdnění a důkladném vypláchnutí plastového obalu vodou:*

Název a kód odpadu: 15 01 02 Plastové obaly (O)

Odpad předat do sběrného místa komunálních odpadů nebo oprávněné osobě k využití.

#### *Obaly se zbytky přípravku:*

#### Název a kód odpadu:

15 01 10 Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné (N)

Předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo oprávněné osobě. Termicky odstranit ve spalovně nebezpečných odpadů.

#### 13.3 Další údaje:

S odpady nakládějte v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění, a prováděcími předpisy k tomuto zákonu.

### 14. Informace pro přepravu

#### 14.1 Pozemní přeprava ADR/RID: ??

**Třída:** 9

**Klasifikační kód:** M7

**IČN:** 90

**Číslo UN:** 3077

**Obalová skupina:** III **Označení nákladu:** LÁTKA OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, TUHÁ, J.N.

#### 14.2 Další údaje: Neuvádí se.

### 15. Informace o právních předpisech

#### 15.1 Informace uváděné v označení na obalu:

##### 15.1.1 Výstražný symbol:

**Xn** Zdraví škodlivý

##### 15.1.2 R-věty:

**R 40** Karc. kat. 3

**R 52/53** Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

##### 15.1.3 S-věty:

**S 2** Uchovávejte mimo dosah dětí

**S 22** Nevdechujte prach

**S 36/37** Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice

**S 46** Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

**S 50** Nesměšujte s jinými čisticími prostředky

**S 56** Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady

##### 15.1.4 Názvy chemických látek uváděných na obalu přípravku:

Údaje podle § 20 zákona č. 120/2002 Sb. o podmínkách uvádění biocidních přípravků na trh:

Účinná látka: troclosene sodium 9000 mg/kg.

Údaje podle Přílohy č. VII A. Nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentech:

abrazivní složky, 5 - 15 % **perboritan sodný**, méně než 5 % aniontové tenzidy, méně než 5 % zeolity, méně než 5 % mýdlo, účinná látka: troclosene sodium 9000 mg/kg, vonná látka: LINALLOOL, barvivo.

##### 15.1.5 Další informace uvedené na obalu přípravku:

Údaje podle § 20 zákona č.120/2002 Sb. o podmínkách uvádění biocidních přípravků na trh v platném znění.

Údaje o osobě odpovědné za uvedení přípravku na trh.

#### 15.2 Další právní předpisy, které se vztahují na přípravek:

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 6 z 7
Název výrobku:	<b>TENY práškový čistič s desinfekčním a bělicím účinkem s modrým efektem</b>		
Datum vypracování:	25.11.2004	Datum přepracování:	1.11.2005, 4.9.2009
			Revize: 2

Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006  
 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech  
 Zákon č. 356/2003 o chemických látkách a přípravcích v platném znění  
 Zákon č. 120/2002 Sb. o podmínkách uvádění biocidních přípravků a účinných látek na trh v platném znění  
 Vyhláška č. 232/2004 Sb. v platném znění  
 Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek  
 Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech, v platném znění  
 Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění  
 Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb. v platném znění  
 Vyhláška MŽP č. 383/2001 Sb. v platném znění  
 Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek

## 16. Další informace

### 16.1 R-věty použité v dokumentu:

- R 8 Dotek s hořlavým materiálem může způsobit požár
- R 22 Zdraví škodlivý při požití
- R 31 Uvolňuje toxický plyn při styku s kyselinami
- R 36 Dráždí oči
- R 37 Dráždí dýchací orgány
- R 36/37 Dráždí oči a dýchací orgány
- R 36/38 Dráždí oči a kůži
- R 40 Podezření na karcinogenní účinky
- R 50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- R 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

### 16.2 Doporučení:

Před použitím si přečtěte instrukce uvedené na obalu výrobku.

### 16.3 Změny po revizi bezpečnostního listu:

Bezpečnostní list byl přepracován podle přílohy II Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006.

Změny body:

1. upřesněna adresa výrobce a distributora, doplněn e-mail a www stránky výrobce a distributora, doplněn kontakt na zpracovatele bezpečnostního listu
- 2.-3. změněno pořadí bodů
2. změna klasifikace přípravku na **Karc. kat. 3**, Nebezpečný pro životní prostředí, přiřazen výstražný symbol **Xn**
3. upřesněna koncentrace složek - změna složení; **aktualizovány údaje pro složku perboritan sodný**, doplněny údaje pro složku troclosene sodium
7. doplněn údaj o specifickém použití
14. **doplněny informace pro přepravu podle ADR**
15. doplněny věty **R 40-52/53** a **S 22-36/37-50-56**, vypuštěna věta **S 26**, doplněny údaje pro označení na obalu přípravku, aktualizován seznam právních předpisů

### 16.4 Další informace o přípravku:

K přípravku je zpracován a na internetových stránkách [www.tatrachema.cz](http://www.tatrachema.cz) je k dispozici Datový list složek podle bodu C a D Přílohy č. VII Nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentech.

### 16.5 Zdroj údajů použitý při sestavování listu:

Bezpečnostní list firmy TATRACHEMA, výrobné družstvo, Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika, tel. +421 335 901 111. Vyhláška č. 232/2004 Sb. v platném znění. Seznam obchodovaných látek (EINECS). European chemical Substances Information System (ESIS). Databáze firmy SIGMA - ALDRICH. Databáze firmy MERCK.

Číslo b.l.:	<b>BEZPEČNOSTNÍ LIST</b> podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006		strana 7 z 7
Název výrobku:	<b>TENY práškový čistič s desinfekčním a bělicím účinkem s modrým efektem</b>		
Datum vypracování:	25.11.2004	Datum přepracování:	1.11.2005, 4.9.2009
			Revize: 2

#### **16.6 Prohlášení:**

Tento bezpečnostní list byl sestaven podle přílohy II Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006 na základě klasifikace přípravku podle vyhlášky č. 232/2004 Sb. v platném znění. Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci. Výrobek nesmí být používán k jiným účelům, než ke kterým je určen výrobcem. Výrobce nenes zodpovědnost za případy, kdy byl výrobek nesprávně použit.